# **汉语拼音中文拼写法的标调问题**

2015-08-09 08:46:29

汉语是声调语言，但声调属于超音段音位，不参与拼音，正如英文中重音属于超音段音位不参与拼音一样，在拼写中你看不到重音标志。这样说，是不是就意味着中文拼写用不着标调呢？在此顺便说一下，汉语拼音将声调符号跟拼音本身在符号选择上做了区分是正确的，声调跟音节拼音是两个层面的东西，不宜采用同一性质的符号。那些研究拼音中文的人士不少是主张用字母标调的，没有将音节本身的拼音与声调符号区分开来，这是存在问题的。

我们知道，在外文中引用中文人名、地名和一些词汇的时候，拼写都不标调。这在仅仅是引用的情况下问题不大，但是中文全部使用拼音拼写的话，在同音词多的情况下又缺失声调辨义，这是不利的。而给每个词都标调，则是不必要的，弄得“满脸麻子”，很不美观。

我们对汉语拼音中文拼写的标调做了如下设定：

1. 虚词不标调；
2. 单音节实词都标调；
3. 双音节词有同音混淆的可以根据不同情况选择一个音节标调、双音节都标调与都不标调来做区分定型；
4. 多音节词不标调。

根据以上的标调规则，我们来拼写几个例句：

1. 拼音中文可以跟汉字一样书写汉语。

Pinyin Zhongwen keyi gen Hanzi yiyang shuxie Hanyu.

1. 他哪里知道我喜欢他很多年了。

Ta nali zhidao wo xihuan ta hen duō nián le.

1. 他在乘船过江的时候，一不小心，把随身带着的剑落到江中的急流里去了。

Ta zai chengchuan guò jiāng de shihou, yi bu xiaoxin, ba suishen dàizhe de jiàn luòdao jiāngzhong de jíliu li qùle.

1. 众人疑惑不解地望着那个刀刻的印记。

Zhongrén yihuobujiede wàngzhe na ge daoke de yinji.

 （本源斋水月的新浪博客）